



## WMO OMM

World Meteorological Organization  
Organisation météorologique mondiale  
Organización Meteorológica Mundial  
Всемирная метеорологическая организация  
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية  
世界气象组织

## Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300  
CH 1211 Genève 2 – Suisse  
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11  
Fax: +41 (0) 22 730 81 81  
wmo@wmo.int – public.wmo.int

2 آذار / مارس 2021

03068/2021/MS/TRA/RTC

الرسالة رقم:

عدد المرفقات: 1 (متوافر بالإنكليزية فقط)

الموضوع: التقارير السنوية لمراكز التدريب الإقليمي (RTCs) التابعة للمنظمة (WMO) لعام 2020، وعروض الدورات التدريبية لعام 2021

الإجراء المطلوب: إرسال مدخلاتكم في موعد غايته 15 آذار / مارس 2021

تحية طيبة وبعد،

أود أن أعرب عن تقديرني لكم ولجميع العاملين في مركز التدريب الإقليمي (RTC) التابع للمنظمة (WMO)، لمساهماتكم المتواصلة في برنامج التعليم والتدريب التابع للمنظمة (WMO). إن مركزكم (RTC) عنصر رئيسي في شبكة المراكز (RTCs) التابعة للمنظمة (WMO) (انظر القائمة الواردة في [المرفق](#))، ويساهم في نجاحنا في الوفاء بأولويات المنظمة (WMO) في خدمة الأعضاء.

وتماشياً مع قرارات المجلس التنفيذي بشأن أدوار المراكز (RTCs)، أطلب من مركزكم إعداد التقرير السنوي لعام 2020 وتقديمه مباشرة إلى مكتب التعليم والتدريب (ETR) التابع للمنظمة (WMO) ([tra@wmo.int](mailto:tra@wmo.int)). وسنرسل إلكترونياً إلى جميع المراكز (RTCs) ومكوناتها قالب النموذجي للتقرير، ويمكن أيضاً طلبه من المكتب (ETR). ويرجى ملاحظة أنه في حالة وجود أكثر من مكون واحد في مركزكم (RTC)، فينبغي لكل مكون أن يرسل تقريراً منفصلاً.

ويرجى إهاطتنا علماً، باستخدام الجدول الأول من التقرير، الذي سبق أن أطلعت عليه جميع المراكز (RTCs)، والذي يمكن الحصول على نسخة منه من مكتب التعليم والتدريب (ETR) ([tra@wmo.int](mailto:tra@wmo.int)، إذا كنتم ترغبون أن تحدث المنظمة (WMO) البيانات المدرجة في السجلات بشأن مثل المركز وبيانات الاتصال به وإنجازاته المركز. كما أود أن أطلب أن يعرض مركزكم (RTC) بعناية في الجداول الثاني والثالث والرابع والخامس، الدورات التي قدمها وإنجازاته الأخرى في عام 2020. ويتضمن الجدول السادس أسئلة إضافية تدعو للتأمل في التحديات والفرص والمبادرات الاستراتيجية التي قد تساعد المنظمة (WMO) على خدمة المراكز (RTCs) بشكل أفضل.

وسلكون ممتنناً إذا ما تفضلتم بموافقتنا بقائمة الدورات التدريبية التي تعتزون تقييمها في مركزكم (RTC) في عام 2021 باستخدام الجدول السابع. ويرجى ملاحظة أنه ستأتي لكم فرصة لتحديث الجدول لاحقاً، إذا كان لديكم أي تغييرات في هذه الخطط.

إلى: الممثلين الدائمين للأعضاء الذين يستضيفون مراكز تدريب إقليمي تابعة للمنظمة (WMO) (توزيع محدود)  
صورة إلى: جميع المديرين / المسؤولين / الممثلين لمراكز / مكونات التدريب الإقليمي (RTCs)

ويرجى موافاتنا بمخالاتكم في موعد غایته 15 آذار / مارس 2021 حتى نتمكن من البدء في إعداد تقاريرنا لعرضها على اجتماعات الهيئات التأسيسية، وتحطيم اللقاءات التي نشارك في رعايتها. ويرجى عدم التردد في الاتصال بمكتب التعليم والتدريب (ETR) إذا كان لديكم أي أسئلة أو إيضاحات بشأن التقرير.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



الدكتور وينتيان تشانغ  
عن الأمين العام

## WMO Regional Training Centres/Components

Ref.: 04561/2021-1.0 GS

ALGERIA	Institut Hydrométéorologique de Formation et de Recherches (IHFR)
ANGOLA	Instituto Nacional de Meteorología e Geofísica (INAMET)
ARGENTINA	Universidad de Buenos Aires (UBA)
ARGENTINA	Servicio Meteorológico Nacional (SMN)
ARGENTINA	Facultad de Ingeniería y Ciencias Hídricas, UNL (FICH)
BARBADOS	Caribbean Institute for Meteorology and Hydrology (CIMH)
BRAZIL	Centro Virtual de Ensino e Treinamento em Meteorologia (CVEM)
CHINA	Nanjing University of Information, Science and Technology (NUIST)
CHINA	China Meteorological Administration Training Centre (CMATC)
COSTA RICA	Universidad de Costa Rica (UCR)
EGYPT	The Egyptian Meteorological Authority (EMA)
INDIA	India Meteorological Department Training Centre (IMD-New Delhi)
INDIA	Meteorological Training Institute (IMD-Pune)
INDIA	National Water Academy (NWA-Pune)
INDIA	Indian Institute of Technology Roorkee (IIRT-Roorkee)
INDONESIA	Agency for Meteorology, Climatology and Geophysics (BMKG)
INDONESIA	Research Centre for Water Resources (RCWR)
IRAN	Islamic Republic of Iran Meteorological Organization (IRIMO)
IRAQ	Iraqi Meteorological Organization (IMO)
ISRAEL	Postgraduate Training Centre for Applied Meteorology (PTCAM)
ITALY	National Research Council - Institute for BioEconomy (CNR-IBE)
KENYA	University of Nairobi (UON)
KENYA	Institute for Meteorological Training and Research (IMTR)
MADAGASCAR	Ecole Supérieure Polytechnique à Antananarivo (ESPA)
MADAGASCAR	Ecole Nationale d'Enseignement de l'Aéronautique et de la Météorologie (ENEAM)
NIGER	Centre Régional Agrhymet (AGRHYMET)
NIGER	Ecole Africaine de la Météorologie et de l'Aviation Civile (EAMAC)
NIGERIA	Federal University of Technology, Akure (FUTA)
NIGERIA	Meteorological Research and Training Institute (MRTI)
PERU	Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología (SENAMHI)
PERU	Universidad Nacional Agraria La Molina (UNALM)
PHILIPPINES	Philippine Atmospheric, Geophysical and Astronomical Services Administration (PAGASA)
PHILIPPINES	University of the Philippines (UP)
QATAR	Qatar Aeronautical College (QAC)
REPUBLIC OF KOREA	Korea Meteorological Administration (KMA)
RUSSIAN FEDERATION	Advanced Training Institute of Roshydromet (ATI)
RUSSIAN FEDERATION	Russian State Hydrometeorological University (RSHU)
RUSSIAN FEDERATION	Moscow Hydrometeorological Technical School (MGMTEH)
SOUTH AFRICA	South Africa Weather Service (SAWS)
SPAIN	Agencia Estatal de Meteorología (AEMET)
TURKEY	Turkish State Meteorological Service (TSMS)
UZBEKISTAN	Tashkent Hydrometeorological Professional College (THMPC)
VENEZUELA	Universidad Central de Venezuela (UCV)